

# Troisième biennale du sport dans l'art

La Troisième Biennale Internationale du sport dans l'Art, qui a ouvert ses portes avec beaucoup d'éclat, le 17 avril, à Barcelone, a déjà une certaine histoire, puisque ses origines remontent à 1965, lorsque le 3ème Salon Nautique International décida d'inclure l'art dans le programme de ses activités culturelles.

Sous le titre "Exposition-Concours International du Sport dans l'Art", une exposition fut créée sous les auspices de l'Office National de l'Education Physique et des Sports. Les 263 oeuvres exposées étaient, en grande partie, dues à des artistes espagnols, mais 12 étrangers y étaient également représentés. L'exposition était compartimentée en trois sections, à savoir: la peinture, le dessin, les eaux-fortes et la sculpture.

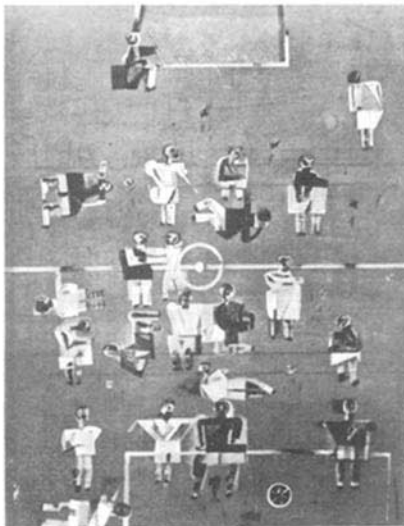
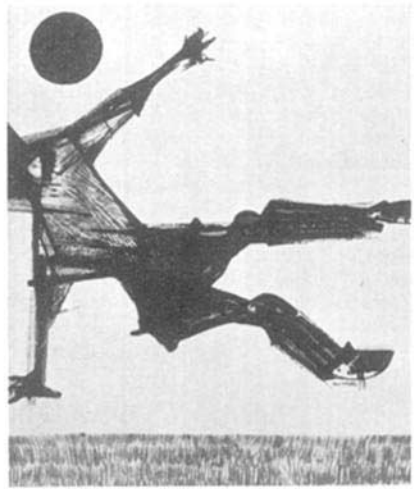
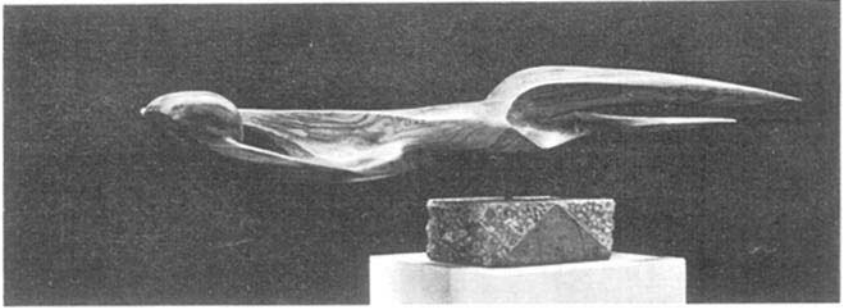
En dépit des dimensions fort modestes de cette petite tentative, une idée nouvelle était née et le terrain préparé pour les expositions à venir. En 1967 déjà, l'exposition ouvrit à nouveau ses portes alternativement à Barcelone et à Madrid, sous le nom de Biennale du Sport dans l'Art. En 1969, la Biennale, libérée de la tutelle du Salon Nautique, exposa 723 oeuvres d'artistes de 31 pays.

Etant donné l'espace requis pour abriter la Troisième Biennale et ses mille trois cents tableaux et oeuvres d'art, il fallut trouver un immeuble à sa mesure. A Barcelone, le choix s'est porté sur le "Reales Atarazanas", dont les murs historiques ont, depuis sa restauration

en 1940, hébergé maintes manifestations de ce genre. La Troisième Biennale est maintenant divisée en cinq sections, à savoir la peinture, la sculpture, le dessin, les eaux-fortes, les trophées et les médailles. Relevons encore que cette Troisième Biennale occupe une superficie de quelque 20.000 mètres carrés, qu'elle est éclairée par plus de 3.000 lampes et 32 projecteurs de grande puissance.

La cérémonie d'ouverture de cette Troisième Biennale connut un vif succès. Parmi les concours qui y furent prononcés, relevons celui, très remarqué, de M. Juan GICH, représentant du gouvernement, qui a largement contribué au succès de cette manifestation.

Dans son allocution, M. GICH exprima tout d'abord ses remerciements au Ministre et Secrétaire général du mouvement des Sports en Espagne pour l'aide inestimable fournie par ce dernier à l'organisation de ces biennales. Il remercia également M. Josué SAENZ, président du Comité Olympique Mexicain, pour la merveilleuse collection de statuettes pré-hispaniques qu'il a bien voulu prêter. Ces dernières, au nombre de 41, sont exposées dans la grande salle d'honneur et attirent un nombreux public. M. GICH parla encore de la relation entre l'art et les sports au cours des civilisations grecques, étrusques et romaines, pendant le Moyen-Age, la Renaissance, évoqua son évolution jusqu'à nos jours et souligna l'explosion fantastique du sport et ses possibilités de représentation plastique. Il conclut en ajoutant



que: "Le Ministère National d'Education Physique et des Sports s'efforcera, avec l'aide du Comité International Olympique, de combler la lacune qui existe encore dans l'art représentant le sport".

Les pays ayant participé à cette Troisième Biennale sont: l'Albanie, l'Allemagne, le Brésil, la Colombie, Cuba, la Tchécoslovaquie, le Chili, la République Dominicaine, l'Equateur, l'Espagne, les Etats-Unis, les Philippines, la France, la Grèce, le Guatemala, l'Honduras, Hong-Kong, la Hongrie, l'Italie, le Japon, le Mexique, la Palestine, le Panama, la Pologne, le Portugal, Porto-Rico, la République Arabe Unie, la Roumanie, la Suisse, la Yougoslavie et le Venezuela.

Déjà, en 1965, l'Exposition-Concours du Sport dans l'Art avait été commémorée par une médaille. Cette pratique a été maintenue et ces médailles ne manqueront de gagner en valeur au fil des années. Quant à la Troisième Biennale, elle a fait son entrée dans le monde de la philatélie, grâce à la collaboration des postes espagnoles.

Ces biennales, qui ouvrent des horizons et des possibilités illimités, contribuent à resserrer les liens entre les peuples, du moins dans le domaine des manifestations les plus pures de l'homme, à savoir le sport et l'art.

Médaille d'honneur: Luigi RIN-CICOTTI (Italie), "Composition".

Peinture:

*Premier Prix:* Abel Cuerda MARTINEZ (Espagne), "Résultat de l'Olympiade".

*Deuxième Prix:* Abdel Whad MURSI (République Arabe Unie).

*Troisièmes Prix:* M. Petrus PAPAVALASSILIOJ (Grèce), "Marathon spécial"; Antonio ESTRADERA (Espagne), "Voiles dans le port".

Sculpture:

*Premier Prix:* Giuseppe GUARGLINI (Italie), "Plongeur".

*Deuxième Prix:* Elena Alvarez LAVERON (Espagne), "Lutteurs".

*Troisièmes Prix:* Emilia XARGAY (Espagne), "Cyclistes"; Ugo GUIDI (Italie), "Cheval victorieux".

Dessin:

*Premier Prix:* Gustavo Carbo BERTHOLD (Espagne), "Saut à la perche".

*Deuxième Prix:* Agustin Celis GUTIERREZ (Espagne), "Saut numéro deux"; José Arnal NAVARRO (Espagne), "Plongeur".

Gravure:

*Premier Prix:* Emilia NOZKO-PAPROCKA (Pologne), "Composition".

*Deuxième Prix:* Aleksander TUREK (Pologne), "Tragédie des gardiens"; Maria Elena LEBORONI (Italie), "Basket Ball".

Trophées:

*Premier Prix:* Stanislaw SIKORA (Pologne), "Champion".

*Deuxième Prix:* José Civit GI-RAUT (Espagne), "Tennis de table"; Wincenty KUCMA (Pologne), "Tir à l' Arc; Bronislaw CHROMY (Pologne), "Course de la paix"; Stanislaw PLESKOWSKI (Pologne), "Basket Ball".

